

# KIENZLE

1822

## Bedienungsanleitung



Modell LEIPZIG

FUNK-WECKER

# INHALTSVERZEICHNIS

Lieferumfang .....	3
Sicherheit.....	3
Funktionstasten .....	8
Modi/Funktionen .....	11
Inbetriebnahme.....	11
Funkuhrzeit.....	14
Manuelles Einstellen der Uhrzeit.....	14
Manuelle Synchronisation mit der Funkuhrzeit ...	16
Datum und Temperatur.....	17
Alarmzeit.....	18
Licht .....	21
Technische Daten .....	22
Batteriewechsel .....	22
Reinigung und Pflege .....	23
Lagerung.....	24
Entsorgung .....	24
Konformitätserklärung .....	27
Garantie .....	28

# LIEFERUMFANG

1 Funk-Wecker

1 Bedienungsanleitung

# SICHERHEIT

## Sicherheitshinweise



**WARNUNG!**

## Erstickungsgefahr!

Der Funk-Wecker enthält bei Verwendung eine Batterie. Kinder können beim Spielen Batterien, Kleinteile oder Schutzfolien verschlucken und daran ersticken. Halten Sie Batterien, Kleinteile und die Schutzfolien von Kindern fern. Wenn eine Batterie oder Kleinteile verschluckt wurden, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

## HINWEIS

### **Beschädigungsgefahr!**

Öffnen Sie niemals das Gehäuse des Funk-Weckers. Es beinhaltet keine zu wartenden Teile (ausgenommen ist das Öffnen des Batteriefaches zum Wechseln der Batterie, siehe Kapitel „Batteriewechsel“). Legen Sie keine Gegenstände auf den Funk-Wecker und üben Sie keinen Druck auf das Display aus. Andernfalls kann das Display brechen. Berühren Sie das Display nicht mit kantigen Gegenständen, um Beschädigungen zu vermeiden.

## Gefahren durch Batterien



**WARNUNG!**

### **Explosions- und Verätzungsgefahr!**

Ihr Funk-Wecker wird mit einer 1,5 V Batterie Typ LR6/R6/AA betrieben. Nachstehend finden Sie einige Hinweise zum Umgang mit Batterien:

Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme wie durch Sonnenschein, Feuer, Heizungen oder dergleichen aus – erhöhte Auslaufgefahr! Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinander genommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden – Explosionsgefahr. Bewahren Sie die Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort

medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen! Es besteht erhöhte Auslaufgefahr. Reinigen Sie falls nötig Batteriekontakte und auch Gegenkontakte im Gerät. Die Missachtung dieser Hinweise kann zur Beschädigung und unter Umständen gar zur Explosion der Batterien führen. Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie die mit Batteriesäure betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen sie umgehend einen Arzt auf. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen von Batterieangaben auf. Weitere Hinweise und Informationen zum Wechseln der Batterie finden Sie im Kapitel „Batteriewechsel“.

## **Bedingungen der Betriebsumgebung**

Achten Sie darauf, dass Ihr Funk-Wecker nicht dauerhaft Nässe ausgesetzt wird und vermeiden Sie Staub, Hitze

und zu lange direkte Sonneneinstrahlung (besonders im Auto). Der Funk-Wecker ist gegen Stöße geschützt, die beim normalen Gebrauch entstehen können. Sehr starke Magnetfelder (z. B. elektrische Schweißgeräte, Transformatoren) müssen unbedingt gemieden werden, da sonst Abweichungen der Zeitmessung entstehen können. Des Weiteren können elektromagnetische oder atmosphärische Störungen das Funksignal beeinträchtigen.

## **Umgebungstemperatur**

Der Funk-Wecker kann dauerhaft bei einer Umgebungstemperatur von 0 °C bis 50 °C (bzw. 32 °F bis 122 °F) betrieben und bei einer Temperatur von 0 °C bis 50 °C (bzw. 32 °F bis 122 °F) gelagert werden. Der Funk-Wecker sollte sicher verstaut werden. Vermeiden Sie hohe Temperaturen und dauerhaft feuchte Umgebung.

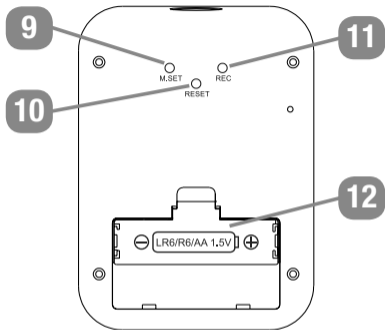
# FUNKTIONSTASTEN

Vorderansicht:



- 1 SNOOZE/LIGHT Taste
- 2 Analoge Anzeige der Uhrzeit
- 3 LCD-Anzeige von Datum und Temperatur bzw. Alarmzeit
- 4  Taste
- 5 ON/OFF Schieber
- 6 Alarmindikator
- 7 + Taste
- 8 – Taste

## Rückansicht:



**9** M.SET Taste

**10** RESET Taste (versenkt)

**11** REC Taste

**12** Batteriefach

## **MODI/FUNKTIONEN**

- Funkuhrzeit oder manuelle Zeiteinstellung
- LCD-Anzeige von Datum und Temperatur bzw. Alarmzeit
- Alarm mit Alarmindikator und Alarmwiederholung
- Display-Licht

## **INBETRIEBNAHME**

1. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite des Funk-Weckers und legen Sie eine 1,5 V Batterie Typ LR6/R6/AA polrichtig in das Batteriefach ein (+/- Polung beachten).
2. Ein kurzer Signalton ertönt und der Funk-Wecker wechselt in die Schnelleinstellung, d.h. die Zeiger bewegen sich schnell und stellen sich auf 12 Uhr ein. Nun beginnt die Suche nach dem Funksignal.

3. Bei erfolgreichem Empfang des Funksignals stellen sich die Zeiger automatisch auf die korrekte Uhrzeit ein, die Einstellung ist beendet. Dieser Vorgang kann bis zu 15 Minuten dauern.
4. Ist der Empfang des Funksignals nicht erfolgreich, so bleiben die Zeiger auf der 12 Uhr Position stehen.

Prüfen Sie nun folgende Punkte:

- Die Entfernung von Störquellen wie z.B. Computer-Bildschirmen oder Fernsehgeräten sollte mindestens 1,5 bis 2 Meter betragen.
- Vermeiden Sie, den Funk-Wecker direkt an oder in die Nähe von metallischen Fensterrahmen zu platzieren.
- In Stahlbetonräumen (Kellern, Hochhäusern, usw.) ist das Funksignal zwangsläufig schwächer. In

Extremfällen platzieren Sie Ihren Funk-Wecker bitte in die Nähe eines Fensters.

- Da nachts weniger atmosphärische Störungen auftreten, ist zu dieser Zeit in den meisten Fällen ein Funkempfang möglich. Grundsätzlich reicht eine einmalige Synchronisierung pro Tag aus, um die Zeitanzeige genau zu halten.

Um die Suche nach dem Funksignal nochmals zu starten, gehen Sie wie folgt vor: Entnehmen Sie die Batterie und legen Sie diese nach einigen Minuten wieder ein ODER drücken Sie die RESET Taste. Der Funk-Wecker wechselt in die Schnelleinstellung, d.h. die Zeiger bewegen sich schnell und stellen sich auf 12 Uhr ein. Nun beginnt erneut die Suche nach dem Funksignal und bei erfolgreichem Empfang stellen sich die Zeiger automatisch auf die korrekte Uhrzeit ein. Dieser Vorgang kann wieder bis zu 15 Minuten dauern.

## **FUNKUHRZEIT**

Die Uhrzeit wird codiert (DCF77) und von einem Langwellensender in Mainflingen bei Frankfurt/Main über einen Sendebereich von etwa 1.500 km ausgestrahlt. Befindet sich der Funk-Wecker innerhalb dieses Sendebereiches, so empfängt er das Signal, rechnet es um und zeigt unabhängig von Sommer- oder Winterzeit stets die genaue Zeit sowie das richtige Datum an. Sollte am Einsatzort kein Funkempfang möglich sein, kann die Uhrzeit auch manuell eingestellt werden (siehe Kapitel „Manuelles Einstellen der Uhrzeit“).

## **MANUELLES EINSTELLEN DER UHRZEIT**

Ist der Empfang des Funksignals nicht erfolgreich, stellen Sie die Uhrzeit manuell ein:

1. Drücken und halten Sie die M.SET Taste für 3 Sekunden, um in den manuellen Einstellmodus zu gelangen.
2. Stellen Sie nun die gewünschte Uhrzeit ein: Durch jedes kurze Drücken der M.SET Taste wird der Minutenzeiger um einen Schritt vorgestellt. Für einen schnelleren Vorlauf der Zeiger, halten Sie die M.SET Taste gedrückt.
3. Der Funk-Wecker läuft nun mit der Quarzuhr weiter.

## **HINWEIS**

Der Funk-Wecker versucht automatisch mehrmals in der Nacht das Funksignal zu empfangen. Gelingt dies nicht, läuft der Funk-Wecker mit der manuell eingestellten Zeit weiter.

Bitte beachten Sie, dass das Datum nicht manuell eingestellt werden kann.

# MANUELLE SYNCHRONISATION MIT DER FUNKUHRZEIT

Eine manuelle Synchronisation mit der Funkuhrzeit können Sie nur dann veranlassen, wenn der Funk-Wecker bereits läuft (entweder als Funkuhr oder manuell eingestellt).

1. Halten Sie die REC Taste für ca. 3 Sekunden gedrückt.
2. Der Funk-Wecker wechselt in die Schnelleinstellung, d.h. die Zeiger bewegen sich schnell und stellen sich auf 12 Uhr ein. Nun beginnt die Suche nach dem Funksignal.
3. Bei erfolgreichem Empfang des Funksignals stellen sich die Zeiger automatisch auf die korrekte Uhrzeit ein, die Einstellung ist beendet. Dieser Vorgang kann bis zu 15 Minuten dauern.

- Ist der Empfang des Funksignals nicht erfolgreich, so läuft der Funkwecker mit der vorher eingestellten Uhrzeit weiter.

## DATUM UND TEMPERATUR

Nach Einlegen der Batterie wird in der LCD-Anzeige automatisch alle 5 Sekunden im Wechsel entweder die Alarmzeit oder das Datum und die Umgebungstemperatur angezeigt.



Der Funk-Wecker zeigt bei Funkempfang das korrekte Datum an.



Um die Einheit für die Anzeige der Temperatur zu wech-

seln (°C oder °F), drücken Sie kurz die REC Taste. Bitte beachten Sie, dass diese Funktion während der Schnelleinstellung der Zeiger nicht verfügbar ist.


## **ALARMZEIT**

Der Funk-Wecker verfügt über eine einstellbare Alarmzeit. Nach Einlegen der Batterie wird in der LCD-Anzeige automatisch alle 5 Sekunden im Wechsel entweder die Alarmzeit oder das Datum und Umgebungstemperatur angezeigt.

### **Alarmzeit einstellen**

1. Halten Sie die  Taste ca. 3 Sekunden lang gedrückt. Die Stunden der Alarmzeit blinken.
2. Stellen Sie mit der + oder – Taste die gewünschte Stunde ein.
3. Drücken Sie die  Taste: Die Minuten der Alarm-

zeit blinken.

4. Stellen Sie mit der + oder – Taste die gewünschten Minuten ein.
5. Bestätigen Sie mit der  Taste, die Alarmzeit ist eingestellt.

## **Alarm aktivieren/deaktivieren**

Den Alarm können Sie mit dem ON/OFF Schieber an der Seite des Funk-Weckers aktivieren oder deaktivieren. Der Alarmindikator neben der Zahl 3 im Zifferblatt zeigt, ob der Alarm gerade aktiviert oder deaktiviert ist.

- ON/OFF Schieber nach oben in die ON Position schieben: Der Alarm ist aktiviert, der Alarmindikator ist ROT. Zusätzlich erscheint ein Glockensymbol in der LCD-Anzeige.
- ON/OFF Schieber nach unten in die OFF Position schieben: Der Alarm ist deaktiviert, der Alarmindikator ist GRÜN. Zusätzlich erscheint ein durchgestrichenes Glockensymbol in der LCD-Anzeige.



Alarm aktiviert



Alarm deaktiviert

## **Alarm abschalten**

Wenn der Alarm ertönt, schieben Sie den ON/OFF Schieber nach unten in die OFF Position. Damit wird der Alarm dauerhaft abgeschaltet.

## **Alarmwiederholung**

Wenn der Alarm ertönt, drücken Sie die SNOOZE/LIGHT Taste. Der Alarm wird dann nach 5 Minuten wiederholt.

## **LICHT**

Durch Drücken der SNOOZE/LIGHT Taste wird das Zifferblatt für ca. 3 Sekunden beleuchtet, sodass Sie auch bei Dunkelheit die Uhrzeit ablesen können. Eine dauerhafte Beleuchtung ist nicht möglich. Beachten Sie jedoch, dass für die Beleuchtung mehr Strom verbraucht wird, was eine kürzere Lebensdauer der Batterie zur Folge hat.


# TECHNISCHE DATEN

Art.-Nr. KI-FWEA-1

## Temperatur

Betriebstemperatur: 0 °C bis 50 °C (32 °F bis 122 °F)

Lagertemperatur: 0 °C bis 50 °C (32 °F bis 122 °F)

Batterie 1 x 1,5 V Batterie Typ LR6/R6/AA  
(1 x 1,5 V  LR6/R6/AA)

## BATTERIEWECHSEL

Wenn die Zeiger stehen bleiben oder wenn die LCD-Anzeige schwach wird oder verblasst, ist dies ein Anzeichen dafür, dass die Batterie schwach ist und ein Batteriewechsel notwendig ist.

Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite des Funk-Weckers und entnehmen Sie die alte

Batterie. Reinigen Sie die Batteriekontakte und Kontakte im Gerät vor dem Einlegen. Setzen Sie die neue Batterie (1 x 1,5 V Typ LR6/R6/AA) polrichtig ein und schließen Sie die Batteriefachabdeckung wieder. Ersetzen Sie die Batterie nur durch gleichwertige Batterietypen.

## **REINIGUNG UND PFLEGE**

### **HINWEIS**

#### **Beschädigungsgefahr!**

Unsachgemäße Reinigung kann den Funk-Wecker beschädigen. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel und keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Reinigen Sie den Funk-Wecker mit einem weichen und feuchten Tuch oder einer weichen Bürste.

## **LAGERUNG**

Entfernen Sie die Batterie, wenn Sie den Funk-Wecker längere Zeit nicht benutzen. Zur Lagerung beachten Sie bitte die Hinweise der Kapitel „Bedingungen der Betriebsumgebung“ und „Umgebungstemperatur“.

## **ENTSORGUNG**

### **Verpackung entsorgen**



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier, Folien in die Wertstoff-Sammlung.

### **Altgeräte entsorgen**

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen)

## Altgeräte dürfen nicht in den Hausmüll!



Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß Richtlinie über Elektro- und Elektronik- Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z.B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräte geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die häufig in Elektro und Elektronik-Altgeräten enthalten sind, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die sachgemäße Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei.

Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrer Müllabfuhr.

## **Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll!**



Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe\* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. \* gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei

# KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

RED Direktive 2014/53/EU, RoHS Direktive 2011/65/EU:

Kurztext der Konformitätserklärung:



Hiermit erklärt Zeit-Bar Handel mit Zeit  
Inh. Hr. Jochen Krippel e.U., dass sich der  
Funk-Wecker in Übereinstimmung mit  
den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der RED Direktive 2014/53/EU und der RoHS Direktive 2011/65/EU befindet.

Den kompletten Text der Konformitätserklärung können Sie über unsere Homepage abrufen: [www.zeit-bar.com](http://www.zeit-bar.com)

Zeit-Bar Handel mit Zeit  
Inh. Hr. Jochen Krippel e.U.  
Maria-Theresia-Straße 41  
4600 Wels, AUSTRIA

## **GARANTIE**

Für dieses Produkt leisten wir 24 Monate Garantie. Die Garantiezeit beginnt ab dem Verkaufsdatum (Kassabon, Kaufbeleg). Innerhalb dieser Zeit beheben wir sämtliche Mängel, die auf Material- oder Funktionsfehler zurückzuführen sind kostenlos, ausgenommen: Batterien, unsachgemäße Behandlung, Sturz, Stoß, udgl.

Kundenservice: [info@zeit-bar.com](mailto:info@zeit-bar.com)







Anleitungen in weiteren Sprachen finden Sie unter:

Manual in other languages can be found at:

Vous trouverez des instructions dans d'autres langues sur:

Instructies in andere talen zijn te vinden op:

**[www.zeit-bar.com](http://www.zeit-bar.com)**

**KIENZLE**

*1822*

Modell LEIPZIG

FUNK-WECKER

# KIENZLE

*1822*

## Instructions manual



Model LEIPZIG

# TABLE OF CONTENTS

Scope of delivery .....	3
Safety .....	3
Function buttons .....	8
Modes/functions .....	11
Installation .....	11
Radio time .....	14
Manually setting the time .....	14
Manual synchronization with the radio time .....	16
Date und temperature .....	17
Alarm time.....	18
Light .....	21
Technical data .....	22
Battery change .....	22
Cleaning and care.....	23
Storage .....	24
Disposal .....	24
Declaration of conformity.....	27
Warranty .....	28

## **SCOPE OF DELIVERY**

- 1 Radio controlled alarm clock
- 1 Instructions manual

## **SAFETY**

### **Safety instructions**



**WARNING!**

### **Suffocation hazard!**

When used, the radio alarm clock contains a battery. Children can swallow batteries, small parts or protective films while playing and choke on them. Keep batteries, small parts and the protective films away from children. If a battery or small parts are swallowed, get medical help immediately.

## **NOTE**

### **Risk of damage!**

Never open the housing of the radio alarm clock. It does not contain any parts that require maintenance (with the exception of opening the battery compartment to change the battery, see chapter „Battery change“). Do not place any objects on the radio alarm clock and do not exert any pressure on the display. Otherwise the display may break. To avoid damage, do not touch the display with sharp objects.

## Battery hazards



**WARNING!**

### **Risk of explosion and chemical burns!**

Your radio alarm clock is operated with a 1.5 V battery type LR6/R6/AA. Below are some tips on how to handle batteries:

Never expose batteries to excessive heat such as sunshine, fire, heating or the like - increased risk of leakage! Batteries must not be charged or reactivated by other means, not taken apart, thrown into fire or short-circuited - risk of explosion. Always keep batteries out of the reach of children. Batteries can be life-threatening if swallowed. If a battery is swallowed, seek medical help immediately. Remove exhausted batteries from the device immediately! There is an increased risk of leaka-

ge. If necessary, clean the battery contacts and also the contacts in the device. Failure to follow these instructions can damage the batteries and, under certain circumstances, even explode them. Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. Immediately rinse the areas affected by battery acid with plenty of clean water and consult a doctor immediately. Retain the instruction manual for future battery information. Further notes and information on changing the battery can be found in the chapter „Battery change“.

## **Operating environment conditions**

Make sure that your radio alarm clock is not permanently exposed to moisture and avoid dust, heat and long exposure to direct sunlight (especially in the car). The radio alarm clock is protected against impacts that can occur during normal use. Very strong magnetic

fields (e.g. electrical welding machines, transformers) must be avoided, as otherwise deviations in the time measurement can occur. Electromagnetic or atmospheric interference can also affect the radio signal.


## **Ambient temperature**

The radio alarm clock can be operated continuously at an ambient temperature of 0 °C to 50 °C (resp. 32 °F to 122 °F) and stored at a temperature of 0 °C to 50 °C (resp. 32 °F to 122 °F). The radio alarm clock should be stowed away safely. Avoid high temperatures and permanently humid environments.

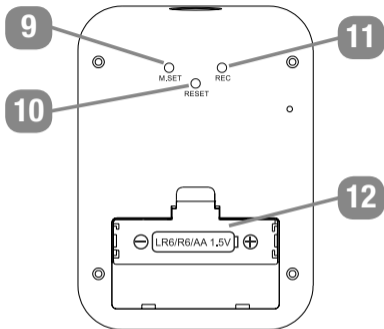
# FUNCTION BUTTONS

Front view:



- 1 SNOOZE/LIGHT button
- 2 Analog display of time
- 3 LCD display of date and temperature or alarm time
- 4  button
- 5 ON/OFF slider
- 6 Alarm indicator
- 7 + button
- 8 - button

Rear view:



- 9** M.SET button      **10** RESET button (countersunk)  
**11** REC button      **12** Battery compartment

## **MODES/FUNCTIONS**

- Radio time or manual time setting
- LCD display of date and temperature or alarm time
- Alarm with alarm indicator and alarm repetition
- Display light

## **INSTALLATION**

1. Remove the battery compartment cover on the back of the radio alarm clock and insert a 1.5 V battery type LR6/R6/AA into the battery compartment with the correct polarity (note +/- polarity).
2. A short signal tone sounds and the radio alarm clock changes to the quick setting, i.e. the hands move quickly and set themselves to 12 o'clock. Now the search for the radio signal begins.

3. If the radio signal is successfully received, the hands automatically adjust to the correct time and the setting is complete. This process can take up to 15 minutes.
4. If the reception of the radio signal is not successful, the hands will stay at the 12 o'clock position.

Now check the following points:

- The distance from sources of interference such as computer screens or televisions should be at least 1.5 to 2 meters.
- Avoid placing the radio alarm clock directly on or near metal window frames.
- In reinforced concrete rooms (basements, skyscrapers, etc.) the radio signal is inevitably weaker. In extreme cases, please place your radio alarm clock near a window.

- Since there is less atmospheric disturbance at night, radio reception is possible in most cases at this time. Basically, a single synchronization per day is sufficient to keep the time display accurate.

To start the search for the radio signal again, proceed as follows: Remove the battery and reinsert it after a few minutes OR press the RESET button. The radio alarm clock changes to the quick setting, i.e. the hands move quickly and set themselves to 12 o'clock. Now the search for the radio signal begins again and, if the reception is successful, the hands automatically adjust to the correct time. This process can again take up to 15 minutes.

## **RADIO TIME**

The time is coded (DCF77) and broadcast by a long-wave transmitter in Mainflingen near Frankfurt/Main over a transmission range of around 1,500 km. If the radio alarm clock is within this transmission range, it receives the signal, converts it and always shows the exact time and the correct date regardless of summer or winter time. If radio reception is not possible at the place of use, the time can also be set manually (see chapter „Manually setting the time“).

## **MANUALLY SETTING THE TIME**

If the reception of the radio signal is not successful, set the time manually:

1. Press and hold the M.SET button for 3 seconds to enter the manual setting mode.

2. Now set the desired time: Each short press of the M.SET button advances the minute hand by one step. To advance the hands faster, hold down the M.SET button.
3. The radio alarm clock now continues to run with the quartz clock.

## **NOTE**

The radio alarm clock automatically tries to receive the radio signal several times during the night. If this does not succeed, the radio alarm clock continues to run with the manually set time.

Please note that the date cannot be set manually.

## **MANUAL SYNCHRONIZATION WITH THE RADIO TIME**

You can only initiate manual synchronization with the radio time when the radio alarm clock is already running (either as a radio clock or manually set).

1. Hold down the REC button for approx. 3 seconds.
2. The radio alarm clock changes to the quick setting, i.e. the hands move quickly and set themselves to 12 o'clock. Now the search for the radio signal begins.
3. If the radio signal is successfully received, the hands automatically adjust to the correct time and the setting is complete. This process can take up to 15 minutes.
4. If the reception of the radio signal is not successful, the radio alarm clock continues to run at the

previously set time.

## DATE AND TEMPERATURE

After inserting the battery, either the alarm time or the date and the ambient temperature are automatically displayed alternately every 5 seconds.






The radio alarm clock shows the correct date when there is radio reception.

To change the unit for displaying the temperature ( $^{\circ}\text{C}$  or  $^{\circ}\text{F}$ ), briefly press the REC button. Please note that this function is not available during quick setting of the hands.

## ALARM TIME

The radio alarm clock has an adjustable alarm time. After inserting the battery, either the alarm time or the date and ambient temperature is automatically displayed alternately every 5 seconds.

### Set alarm time

1. Hold the  button down for about 3 seconds. The hours of the alarm time flash.
2. Set the required hour with the + or – button.
3. Press the  button: the minutes of the alarm time flash.
4. Set the required minutes with the + or – button.
5. Confirm with the  button, the alarm time is set.

## Activate/deactivate alarm

You can activate or deactivate the alarm with the ON/OFF slider on the side of the radio alarm clock. The alarm indicator next to the number 3 on the dial shows whether the alarm is currently activated or deactivated.

- Push the ON/OFF slider up to the ON position: The alarm is activated, the alarm indicator is RED. In addition, a bell symbol appears on the LCD display.
- Push the ON/OFF slider down to the OFF position: The alarm is deactivated, the alarm indicator is GREEN. In addition, a crossed-out bell symbol appears in the LCD display.



Alarm activated



Alarm deactivated

## **Turn off the alarm**

When the alarm sounds, slide the ON/OFF slider down to the OFF position. This switches off the alarm permanently.

## **Alarm repetition (snooze)**

When the alarm sounds, press the SNOOZE/LIGHT button. The alarm will then repeat after 5 minutes.

## **LIGHT**

By pressing the SNOOZE/LIGHT button, the dial is illuminated for approx. 3 seconds so that you can read the time even in the dark. Permanent lighting is not possible. Note, however, that more electricity is used for lighting, which results in a shorter battery life.


## TECHNICAL DATA

Art.-No. KI-FWEA-1

### Temperature

Operating temperature: 0 °C to 50 °C (32 °F to 122 °F)

Storage temperature: 0 °C to 50 °C (32 °F to 122 °F)

Battery 1 x 1,5 V battery type LR6/R6/AA  
(1 x 1,5 V  LR6/R6/AA)

## BATTERY CHANGE

If the hands stop or if the LCD display becomes dim or faded, this is an indication that the battery is weak and needs to be replaced.

Remove the battery compartment cover on the back of the radio alarm clock and remove the old battery. Clean the battery contacts and contacts in the

device before inserting them. Insert the new battery (1 x 1.5 V type LR6/R6/AA) with the correct polarity and close the battery compartment cover. Replace the battery only with batteries of the same type.

## **CLEANING AND CARE**

### **NOTE**

#### **Risk of damage!**

Improper cleaning can damage the radio alarm clock. Do not use any aggressive cleaning agents or sharp or metallic cleaning objects such as knives, hard spatulas and the like. Clean the radio alarm clock with a soft, damp cloth or a soft brush.

## **STORAGE**

Remove the battery if you are not going to use the radio alarm clock for a long period of time. For storage, please observe the information in the chapters “Operating environment conditions” and “Ambient temperature”.

## **DISPOSAL**

### **Dispose of packaging**



Dispose of the packaging according to type. Dispose of cardboard and carton as waste paper and foils in the recyclable waste collection.

### **Dispose of old devices**

(Applicable in the European Union and other European

countries with systems for the separate collection of recyclable materials)

## **Old devices must not be disposed of with household waste!**



This symbol indicates that according to the Directive on waste electrical and electronic equipment (2012/19/EU) and national laws, this product must not be disposed of with household waste. This product must be handed in at a designated collection point. This can be done, for example, by returning a similar product or by handing it in at an authorized collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. Improper handling of old devices can have negative effects on the environment and human health due to potentially dangerous substances that are often contained

in waste electrical and electronic equipment. By disposing of this product correctly, you will also be contributing to the effective use of natural resources. You can obtain information on collection points for old devices from your city administration, the public waste disposal authority, an authorized agency for the disposal of old electrical and electronic devices or your garbage disposal.

## **Batteries and rechargeable batteries are not household waste!**



As a consumer, you are legally obliged to dispose of all batteries and accumulators, regardless of whether they contain harmful substances\* or not, at a collection point in your community/district or at a retail outlet so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner. \* marked with: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead

# DECLARATION OF CONFORMITY

RED directive 2014/53/EU, RoHS directive 2011/65/EU:

Short text of the declaration of conformity:

 Zeit-Bar Handel mit Zeit Inh. Hr. Jochen Krippel e.U. hereby declares that the radio alarm clock complies with the basic requirements and other relevant provisions of the RED directive 2014/53/EU and the RoHS directive 2011/65/EU.

You can call up the complete text of the declaration of conformity on our homepage: [www.zeit-bar.com](http://www.zeit-bar.com)

Zeit-Bar Handel mit Zeit  
Inh. Hr. Jochen Krippel e.U.  
Maria-Theresia-Straße 41  
4600 Wels, AUSTRIA

## **WARRANTY**

We provide a 24-month warranty for this product. The warranty period begins on the date of sale (cash receipt, proof of purchase). Within this period, we will remedy all defects that can be traced back to material or functional defects free of charge, with the exception of: batteries, improper handling, falls, bumps, etc.

Customer service: [info@zeit-bar.com](mailto:info@zeit-bar.com)







Anleitungen in weiteren Sprachen finden Sie unter:

Manual in other languages can be found at:

Vous trouverez des instructions dans d'autres  
langues sur:

Instructies in andere talen zijn te vinden op:

**[www.zeit-bar.com](http://www.zeit-bar.com)**

**KIENZLE**

*1822*

Model LEIPZIG

RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK



## Handel mit Zeit

Inh. Hr. Jochen Krippel e.U.  
Maria-Theresia-Straße 41  
4600 WELS

**AUSTRIA**

Fax: +43(0)7242/60095624

UID-Nr.: ATU72360615

E-Mail: zeitoffice@zeit-bar.com

<http://www.zeit-bar.com>

### EU Declaration of conformity

**Product: RADIO CONTROLLED ALARM CLOCK**

**Model No. KI-FWEA-1 "LEIPZIG"**

**Type No. HD-1688**

**Purchase Order No. PO8057**

**Trade mark: KIENZLE**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the company responsible for placing on the market.

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation of the Directive 2014/53/EU (RED) and the Directive 2011/65/EU (RoHS).

The following standards have been used to demonstrate the conformity of the product:

- EN 62368-1:2014 + A11:2017
- ETSI EN 300 330 V2.1.1 (2017-02)
- ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
- ETSI EN 301 489-3 V2.1.1 (2019-03)
- EN 55014-1:2017 + A11:2020
- EN 55014-2:2015
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013
  
- EN 62321
- EN IEC 63000:2018

The product is intended to be used in the EU.

Company responsible for  
placing on the market:

Zeit-Bar Handel mit Zeit  
Inh. Jochen Krippel e.U.

Address:

Maria-Theresia-Strasse 41, 4600 Wels

Point of contact:

Jochen Krippel  
Tel.: +43(0)7242/600956  
Fax: +43(0)7242/60095624  
E-Mail: zeitoffice@zeit-bar.com



Signed for and on behalf of:

Wels, 1.12.2021

(Place, date of issue)

(Jochen Krippel, CEO)